



什么是疫苗？

Asian Media Access 和
Spitfire 联合制作
2022年4月

每个人的生活都因新冠改变了。我们的日常生活不一样了，比如说会在家上班学习，出门要戴口罩，或是要跟亲人、朋友保持六英尺的安全距离。

保护我们社区安全的工具之一，正是疫苗。疫苗就像我们免疫系统的安全带。免疫系统是人体防御系统，可以战胜疾病，保证身体健康。就像是系好安全带能够防止我们在车祸中遇到伤害，在各种病毒（比如新冠）蔓延时，打疫苗能为我们提供健康保障。

疫苗通过训练我们的身体免疫系统，来对抗疾病。这样，一旦我们感染了病毒，身体就能更快地作出反应。这可以避免我们的状况变得更糟甚至要去医院治疗。

当我们的身体知道怎么跟病毒战斗了，这就叫产生免疫力。疫苗能让很多人产生免疫体，这意味着病毒就不那么容易在人群里传播。当病毒传播的时候，它们会产生许多新变种。病毒产生新变种后会造成更大的危害，而接种疫苗，可以阻挡变种出现。



我们的社群通过接种疫苗抵抗病毒，已有100多年了。疫苗战胜了天花、麻疹、小儿麻痹症，也是这些致命病毒如今不常见的主要原因。根据天花和其他病毒的作战经验，科学家们已研制出安全有效的新冠疫苗。新冠疫苗所用的科技和成分其实已经研究了几十年。

三家公司（辉瑞、莫德纳和强生）已经研制出安全有效的新冠疫苗。疫苗的成分跟食物成分类似。比如辉瑞和莫德纳的疫苗是由信使核糖核酸、脂肪、糖、盐组成。像食物一样，疫苗的成分在它们完成了自己的使命之后，就会离开您的身体。信使核糖核酸是使辉瑞和莫德纳疫苗起作用的成分。信使核糖核酸是一种分子，能指示免疫系统与病毒作战。这些无害的分子让我们的免疫系统练习跟新冠病毒作战，并且建立强防御。

| | 辉瑞-BioNTech | 莫德纳 | 强生 |
|-------|-------------|---------|------------------------------------|
| 有效成分: | 信使核糖核酸 | 信使核糖核酸 | 腺病毒载体 (一段非复制型病毒载体。它可以帮助免疫系统建立防御机制) |
| 适用年龄: | 5+ | 18+ | 18+ |
| 剂量: | 2 + 加强针 | 2 + 加强针 | 1 + 加强针 |
| 有效性: | 95% | 95% | 67% |

每种疫苗都经过严格地三阶段研究和测试，以确保他们是安全有效的。并且，每种疫苗都得到了两个认证。一个认证来自食品和药品管理局（FDA）——负责确保药品安全的政府机构。另一个来自疫苗接种咨询委员会（ACIP）——该委员会由专门编写疫苗使用安全指南的医疗健康专家组成。



自疫苗于2020年12月获批以来，美国有超过2.55亿人进行了接种。这是现在返校、返工更加安全的原因。与我们亲爱的人见面，也更加安心了。您所在的社区里，本地诊所、药房和医疗中心都会提供免费疫苗。您不需要医疗保险或者ID，就可以进行接种。

打完针后，感觉有些不舒服是正常的。您可能会感到胳膊酸、头疼、疲劳、肌肉疼、发冷、发烧，甚至恶心想吐。这些都是疫苗在起作用的信号。您的身体在学习怎么跟疫苗斗争。

新冠对老年人和有其他疾病的人特别危险。这些人的身体不能很好地抵抗病毒。接种疫苗可以帮助他们远离病毒。如果您家有老年人或病人，接种疫苗可以保护他们以及您自己的健康。

新冠让过去的两年变得可怕，让我们手足无措。但是通过了解疫苗，您可以掌控您的健康、保护您的社区。医生和护士已经准备好随时回答您的问题、减轻您的焦虑。所以，请继续提问吧。请继续跟家人和朋友聊他们的接种经历吧。这些可以帮助您决定疫苗是否对您和您的社区有益。请资讯 www.projecthealings.info



STAY SAFE MN

- ✓ Get your shot
- ✓ Share on social media
- ✓ Encourage at least 3 other people to get vaccinated